PHILIPS

Moniteurs fœtaux Avalon Aide-mémoire

Avalon FM20/FM30/FM40/FM50 révisions F.0 et ultérieures

Avant de commencer le monitorage, assurez-vous que le fœtus est bien en vie en utilisant d'autres moyens. Vérifiez sans cesse pendant le monitorage que le signal de RCF enregistré par le capteur provient bien du fœtus.

Fonctionnement de l'écran tactile à l'aide des menus

Activez les fonctions de monitorage (à l'exception de la mise sous tension) en effleurant les éléments sur l'écran.

Ecran Princip. – permet de fermer tous les menus/fenêtres ouverts et de revenir à l'écran principal.

Config Princip. – permet d'accéder à toutes les fonctions.

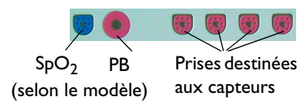
Icônes

Les icônes permettent d'accéder rapidement à certaines fonctions, telles que le déclenchement et l'arrêt de l'enregistreur ou la réinitialisation de la ligne de base Toco. Utilisez la touche de défilement ▶▶ pour accéder à davantage d'icônes.

Avant de commencer

1 Mettez le moniteur sous tension.

2 Connectez les capteurs. Insérez les connecteurs **fermement** dans les prises.



3 Positionnez les capteurs sur la patiente.

4 Les mesures s'affichent à l'écran.

M2703-9042B

Indicateurs de qualité du signal de RCF

Bonne qualité/maximale — Qualité acceptable/moyenne — Faible qualité/aucun signal

Vérifiez que tous les segments de l'indicateur de qualité du signal sont affichés au cours de la surveillance et repositionnez les capteurs si nécessaire.

Admission d'une patiente

Si vous utilisez un système OB TraceVue, vous pouvez effectuer les opérations d'admission/sortie de la patiente à partir de celui-ci. Dans le cas contraire, procédez à son admission via la fenêtre **Renseignements patient** du moniteur.

1 Effleurez la ligne d'informations grise située dans la partie supérieure de l'écran, puis sélectionnez **Admis/Sortie** :

2 Effleurez la touche contextuelle **Admettre Patient**.

3 Saisissez un Nom à l'aide du clavier contextuel, puis appuyez sur Entrée.

4 Répétez cette opération pour le Prénom et le No dossier, puis sélectionnez **Valider**.

Sortie d'une patiente

Après la surveillance, procédez à la sortie de la patiente.

1 Ouvrez la fenêtre **Renseignements patient**.

2 Effleurez la touche contextuelle **Sortie patient**.

3 Sélectionnez **Valider**.

Chargement du papier

1 Si l'enregistreur est sous tension, arrêtez-le.

2 Ouvrez le capot de l'enregistreur.

3 Dépliez la première page de la liasse de papier, face inférieure vers le bas (la mention "STOP" est inscrite sur la dernière page). L'échelle d'activité utérine doit se trouver sur la droite.

4 Placez la liasse dans le magasin.

5 Repoussez le capot dans sa position initiale ; vous devez entendre un "clic" de fermeture.

Mise en marche/arrêt de l'enregistreur

Effleurez l'icône **Début/Arrêt**

ou

1 Effleurez l'**indicateur d'état de l'enregistreur.** Le menu Enregistreur foetal s'ouvre.

2 Sélectionnez **Début/Arrêt**.

Indicateurs d'état de l'enregistreur

Enregistreur sous tension — Enregistreur hors tension — Problème résolu par l'utilisateur (par exemple, bac papier vide) — Enregistreur défectueux (contactez le service technique)

Effleurez l'icône pour accéder au menu Enregistreur foetal.

Sauvegarde des tracés en l'absence de papier

Lorsque le bac papier de l'enregistreur est vide, les données du tracé sont mémorisées et seront ensuite imprimées automatiquement à vitesse rapide lors du redémarrage de l'enregistreur.

Marquage d'un événement sur le tracé

- Sélectionnez l'icône **Insérer Marqueur**
- Ou appuyez sur le bouton du marqueur d'événements à distance.

Saisie de notes

1 Sélectionnez l'icône **Entrer Notes**. Le menu **Entrer note** s'ouvre.

2 Choisissez une note (faites défiler la liste si nécessaire).

3 Sélectionnez **Valider**. La note apparaît alors sur la ligne d'état de l'écran et sur le tracé si l'enregistreur fœtal est sous tension.

Découpe du papier

1 Effleurez pour arrêter l'enregistreur.

2 Pour les moniteurs FM20/30 : sélectionnez l'icône Avance Papier pour faire avancer le papier jusqu'à la prochaine perforation.

Ne tirez **jamais** manuellement sur le papier.

3 Déchirez le papier.

Modification du volume de la tonalité de RCF

1 Effleurez le symbole .

2 Choisissez le volume souhaité sur l'échelle contextuelle.

Sélection de la tonalité de RCF

Vous pouvez entendre les battements cardiaques provenant d'un seul capteur à la fois. Le symbole de source audio s'affiche à côté de la valeur numérique de RCF correspondant au canal dont vous voulez entendre la tonalité :

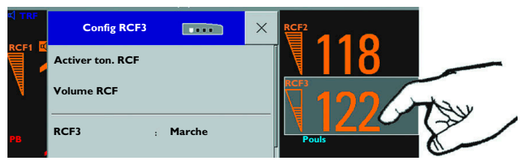
RCF2

1 Ouvrez le menu **Config RCF** du canal dont vous voulez entendre les battements cardiaques.

2 Appuyez sur **Activer ton. RCF**. Attendez quelques secondes et vous verrez apparaître le symbole de source audio.

Identification des capteurs

Effleurez une valeur numérique de RCF à l'écran...



...et la **DEL** de couleur bleue s'allume sur le capteur correspondant au canal surveillé.

Algorithme de vérification croisée

Lorsque les rythmes cardiaques surveillés (de source maternelle ou fœtale) coïncident, l'algorithme de vérification croisée le signale en affichant le symbole ? à l'écran et sur le tracé.

Vérifiez le tracé et, si nécessaire, repositionnez l'un des capteurs en vous aidant de la tonalité.

Décalage des tracés

Pour faciliter l'interprétation de tracés ayant des lignes de base analogues :

1 Effleurez l'indicateur d'état de l'enregistreur.

2 Faites défiler le menu correspondant vers le bas et sélectionnez **Décal tracé RCF** pour choisir **Activé** ou **Désact**.

Réinitialisation de la ligne de base Toco

Effleurez l'icône **LignBase Toco** pour régler la ligne de base sur 20.

Mise à zéro du capteur de PIU (FM30/50 uniquement)

1 Ouvrez le menu **Config PIU**.

2 Effleurez **Zéro PIU** (remet l'affichage et le tracé à 0).

Pendant la mise à zéro, le capteur doit être au niveau de l'appendice xiphoïde de la mère.

Sélection de l'échelle de PIU (FM30/50 uniquement)

1 Ouvrez le menu **Config PIU**.

2 Effleurez **Unité PIU** pour choisir **mmHg** ou **kPa**.

Réglage de la durée totale du test de réactivité fœtale

1 Effleurez la ligne d'informations grise située dans la partie supérieure de l'écran, puis sélectionnez **Chrono TRF** dans le menu.

2 Sélectionnez **Durée totale**, puis choisissez la durée souhaitée dans la liste déroulante.

Modification du volume de la tonalité d'alarme

L'**indicateur du volume des alarmes** est affiché dans l'angle supérieur droit de l'écran du moniteur. Il vous indique quel est le volume actuel de la tonalité.

1 Effleurez l'**indicateur du volume des alarmes**.

2 Choisissez le volume souhaité sur l'échelle contextuelle.

Modification des limites d'alarme (mode 'Ttes alarmes')

1 Effleurez la valeur numérique de la mesure dont vous voulez modifier les limites d'alarme afin d'ouvrir son menu de configuration.

2 Effleurez la limite à modifier, puis choisissez une nouvelle limite dans la liste contextuelle.

Réponse aux alarmes

Le moniteur répond à trois niveaux d'alarme :

Alarmes techniques : message affiché dans un champ bleu, tonalité d'alarme technique.

Exemple : **RCF1 DECONNECTE**

Alarmes jaunes : message affiché dans un champ jaune, signal sonore d'alarme de priorité moyenne.

Exemple : ****RCF1 94 110**

Alarmes rouges : message d'alarme rouge à l'écran, signal sonore d'alarme de priorité élevée.

Exemple : *****TACHY EXTREME**

Effleurez la touche **Silence** pour valider toutes les alarmes actives en désactivant les tonalités d'alarme.

Pause Alarmes

Sélectionnez **Pause Alarmes** si vous voulez éviter temporairement que les tonalités d'alarme ne se déclenchent (la durée de pause peut être configurée sur 1, 2 ou 3 minutes ou sur Infinie).

Alarmes Désact.

Si la durée de la pause est infinie, la touche est libellée **Alarmes Désact**.

Les indicateurs sonores d'alarme configurés sur votre moniteur dépendent du protocole d'alarmes en vigueur dans votre établissement.

Pression artérielle par voie non invasive (PB) : début et arrêt des mesures

- Effleurez la valeur numérique de **PB** 120/80 pour ouvrir le menu **Config PB**, puis choisissez le réglage approprié.
- *Ou* effleurez l'icône appropriée.

Action	Menu de configuration	Icône
Débuter/arrêter des mesures en mode manuel	**Début/Arrêt**	
Débuter une série de mesures en mode automatique		
Arrêter des mesures automatiques en cours dans la série		
Arrêter des mesures automatiques/ manuelles ET des séries	**Arrêt Tout**	

PB : activation du mode automatique et réglage de l'intervalle de répétition

Dans le menu **Config PB** :

1 Sélectionnez l'option **Auto/Man** (choisissez l'une ou l'autre si nécessaire).

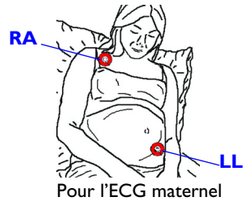
2 Sélectionnez l'option **Interv. répétit.** pour configurer l'intervalle de temps entre les mesures automatiques de PB.

Niveau de priorité de la FC et de la fréquence de pouls maternelles

Au cours de la surveillance de...	... la source de FC/pouls est :
la FC maternelle via l'ECG maternel **et** la SpO_2	la FC maternelle via l'ECG maternel
la SpO_2, mais **pas** la FC maternelle via l'ECG maternel	la fréquence de pouls dérivée de la SpO_2
ni la FC maternelle via l'ECG maternel ni la SpO_2	la valeur moyenne du pouls dérivée de la PB (aucune alarme disponible)

FC/ECG maternel : mise en place des électrodes

Pour la FC maternelle

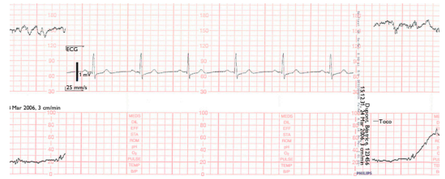


Pour l'ECG maternel (FM30/FM50 uniquement)

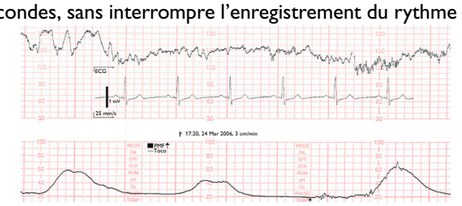
ECG maternel : impression de la courbe (FM30/50 uniquement)

Enregistreur fœtal ► Courbe ECG ► Séparée/ Superposée

Séparée : permet d'enregistrer une séquence de 6 secondes de la courbe d'ECG maternel en temps réel et de l'imprimer en mode d'impression rapide. L'enregistrement du tracé fœtal est alors temporairement interrompu pendant l'impression de la séquence d'ECG maternel.



Superposée : permet d'enregistrer un instantané de la courbe d'ECG maternel sur le tracé de RCF avec un retard de 6 secondes, sans interrompre l'enregistrement du rythme fœtal.



Si vous surveillez également l'ECG direct fœtal (DECG), la courbe d'ECG direct sera imprimée au-dessus de la courbe d'ECG maternel.

Activation/désactivation de la suppression des artefacts (fonction logique de détection des arythmies) (FM30/50 uniquement)

1 Effleurez la valeur numérique de RCFD pour ouvrir le menu RCFD.

2 Sélectionnez **SuppressArtefact** pour choisir le réglage voulu :

- **Activé** (les artefacts sont supprimés)
- **Désact** (aucun artefact n'est supprimé ; **utilisez ce réglage en cas de suspicion d'arythmie fœtale**)

Pour plus d'informations

Vous trouverez l'ensemble des informations relatives au fonctionnement et à la sécurité dans le Manuel d'utilisation du moniteur. Avant d'utiliser le moniteur et de commencer la surveillance des patientes, familiarisez-vous avec le contenu du Manuel d'utilisation. Cet aide-mémoire est un complément et n'est pas destiné à remplacer le Manuel d'utilisation.

4512 610 25861 Imprimé en Allemagne, janvier 2008

© 2003-2008 Koninklijke Philips Electronics N.V. Tous droits réservés.